



**Guide de conception de cours, modules et activités
d'apprentissage en réseau mondialisé
à l'intention du corps professoral**

Table des matières

INTRODUCTION ET MISE EN CONTEXTE	3
Sommaire du document et de son utilisation	4
I. AMORCE	5
i. Chronologie d'un projet d'ARM	6
ii. Facteurs à considérer dans l'élaboration d'un projet d'ARM	8
II. FORMER UN PARTENARIAT	11
i. Recherche d'un partenaire	12
ii. Synchronisme	13
iii. Compétences linguistiques	13
iv. Contenu	13
v. Collaboration	14
vi. Procédure	16
vii. Les conditions de la réussite	18
III. MÉTHODES D'ENSEIGNEMENT	19
i. Facteurs à considérer pour une pédagogie et un co-enseignement efficaces en contexte d'ARM	20
ii. Facteurs à considérer pour l'élaboration du contenu	20
iii. Évaluation	21
iv. Suggestions	22
IV. TECHNOLOGIE ET INTERACTION	23
i. Caractéristiques technologiques d'un cours/module/activité d'ARM	24
ii. Interactions avec les étudiants	25
iii. Exemples de tâches et d'outils	26
iv. Considérations d'ordre technologique	26
v. York et la technologie	27
Moodle ou la technologie d'ARM à York	27
Autres technologies d'ARM à York	28
Soutien technologique à York	28
V. RESSOURCES	29
i. Où trouver de l'aide pour créer un cours/module/activité d'ARM	30
York	30
Ailleurs	30
ii. Références : pour en savoir plus sur l'ARM	31

INTRODUCTION ET MISE EN CONTEXTE



L'apprentissage en réseau mondialisé (ARM) est une démarche de recherche, d'apprentissage et d'enseignement grâce à laquelle les étudiants et le corps professoral universitaire, ainsi que les chercheurs qui ne sont pas du milieu universitaire peuvent collaborer à des projets concrets de recherche et de création de connaissances même s'ils se trouvent à des milliers de kilomètres les uns des autres. La technologie sous toutes ses formes – systèmes de gestion de l'apprentissage (SGA), logiciels et matériel de vidéoconférence, infonuagique et médias sociaux – les réunit en une sorte de consortium, et leur permet de conjuguer leur vision et d'envisager les problèmes à résoudre dans des perspectives et sous des nuances diverses.



Un projet d'ARM, ce peut être entre autres des discussions interculturelles sur le concept d'un cours, d'un module ou d'une activité, un cours donné par plusieurs personnes qui ne se trouvent pas dans le même fuseau horaire, un travail fait en commun, un projet de recherche collaborative. À York, l'ARM est la promesse de la simplification et de la normalisation, entre cultures, de ces formes nouvelles et innovantes de création de connaissances.

Sommaire du document et de son utilisation

Ce guide montre comment concevoir un cours, un module ou une activité d'ARM.

La première section décrit quelques considérations à envisager au préalable pour faciliter la transition entre la classe ou le projet traditionnel et la classe ou le projet d'ARM.

La deuxième porte sur les trois éléments essentiels de la conception d'un cours/module/activité d'ARM : partenariat, méthodes d'enseignement et technologie. La première partie explique comment trouver des professeurs partenaires et comment entretenir le partenariat. La seconde traite de l'élaboration, en partenariat, du programme d'études ou du projet de recherche.

La section suivante, sur les méthodes d'enseignement, énonce les facteurs à considérer dans l'élaboration, en partenariat, du contenu d'un cours/module/activité ou d'un projet de recherche et aborde l'évaluation.

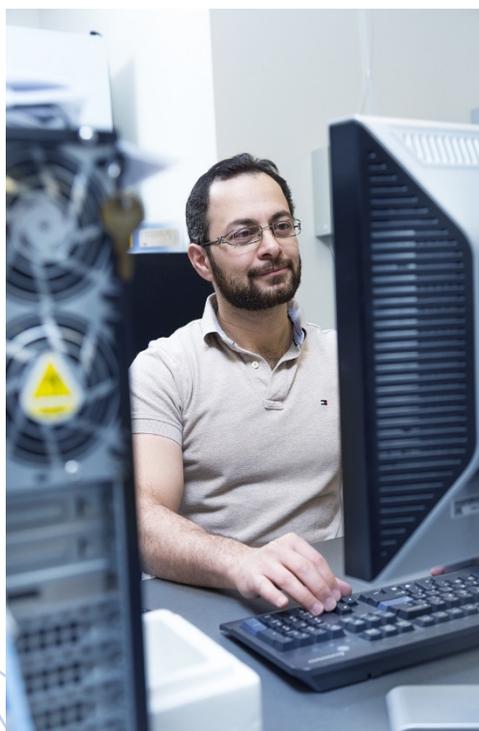
La section sur la technologie explique comment intégrer celle-ci au projet pour faciliter l'atteinte des objectifs fixés. Elle résume les caractéristiques technologiques, donne quelques exemples de travail, décrit les outils existants et la technologie offerte à l'Université York.

Le guide se conclut par une liste de ressources utiles à la conception de votre projet d'ARM.

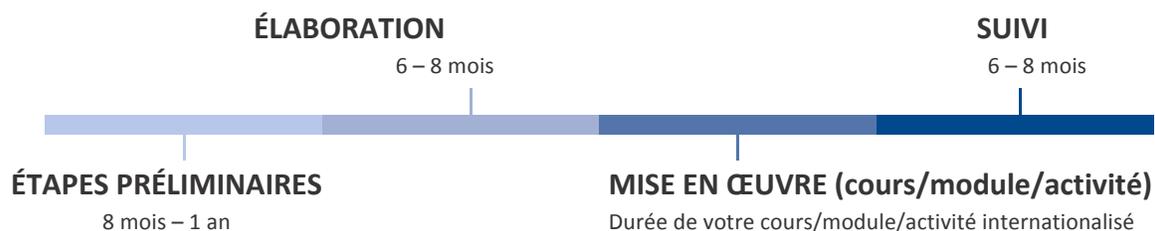


AMORCE

La création d'un cours, d'un module ou d'une activité d'ARM est un projet de longue haleine. La chronologie ci-dessous donne une idée du temps nécessaire et des facteurs à considérer.



Chronologie d'un projet d'ARM



ÉTAPES PRÉLIMINAIRES

Date de commencement idéale : de 8 mois à 1 an avant le montage de votre projet internationalisé.

Idéalement, les étapes décrites ci-dessous seront franchies l'une après l'autre, mais il doit y avoir une certaine marge de manœuvre.

1. Recherche de partenaires et engagement

- Trouvez un ou des collègues avec lesquels vous souhaitez concevoir et donner le cours/module/activité internationalisé.
- Communiquez avec vos partenaires, d'abord de manière informelle.
- Déterminez vos propres objectifs, dans le cadre de ce partenariat, et faites-en part à vos partenaires.
- Établissez des liens de confiance avec vos principaux partenaires.

2. Création de lien avec la communauté de praticiens et l'équipe de soutien de votre établissement

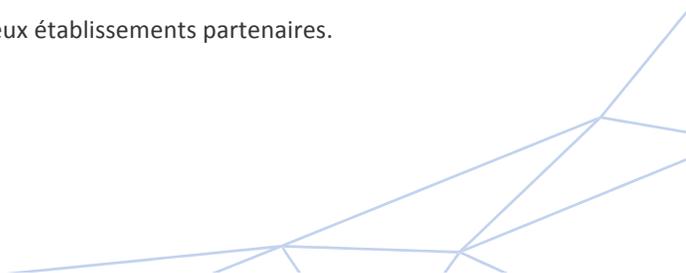
- Déterminez quelle est la communauté de praticiens, à York et dans l'établissement partenaire, y compris parmi les services de soutien administratif et technique des deux établissements et présentez-vous à ses membres.

À York, la communauté de praticiens est formée des personnes suivantes :

Les autres membres du personnel enseignant qui assument les diverses étapes de montage d'un cours/module/activité d'ARM, l'équipe et le comité directeur de GNL at York (GNL signifiant Globally Networked Learning, traduit en apprentissage en réseau mondialisé), les équipes de soutien technologique et des relations internationales, le bureau du registraire et le réseau des bibliothèques.

En conjuguant leurs services, ces personnes vont vous apporter tout le soutien dont vous aurez besoin pour élaborer votre projet d'ARM, côté York.

- Amorcez les communications entre ces différents services et lancez les démarches administratives dans chacun des établissements. Au besoin, l'équipe GNL at York pourra faciliter les communications, en particulier avec vos principaux interlocuteurs à l'Université.
- Dressez une liste de toutes les personnes qui participeront au projet dans chacun des établissements, comprenant noms et coordonnées, à l'intention de tous les services participants des deux établissements.
- Fournissez cette fiche à chacun des participants des deux établissements partenaires.



ÉLABORATION d'un cours/module/activité

Date de commencement idéale : de 6 à 8 mois avant le montage de votre projet internationalisé.

1. Comparaison et détermination des objectifs et des résultats d'apprentissage

- Déterminez quelles sections du cours/module/activité tireront le plus parti de la collaboration entre les étudiants des deux établissements.
- Communiquez à votre partenaire vos idées sur le projet et les résultats d'apprentissage.
- Discutez avec votre partenaire des objectifs et des résultats d'apprentissage, et modifiez-les au besoin.
- Déterminez les objectifs et résultats d'apprentissage communs.

2. Conception collaborative du projet

- Déterminez avec votre partenaire la structure organisationnelle du projet et dressez ensemble le plan de cours.
- Répartissez les tâches : enseignement, co-enseignement ou non en fonction des spécialités de chacun, en fonction des demandes des étudiants, etc.
- Établissez la bibliographie et dressez la liste des autres documents.

3. Choix des technologies et des outils en ligne

- Choisissez les technologies qui se prêtent le mieux à votre projet.
- Assurez-vous que vous et votre partenaire êtes capables d'utiliser ces outils et de résoudre les problèmes découlant de leur utilisation.
- Entretenez des liens de communication avec les personnes et les services de chacun des établissements qui peuvent vous dépanner sur le plan technologique.
- Décelez les problèmes technologiques potentiels avec l'aide du personnel de soutien de votre établissement, et dressez un plan d'action pour être en mesure d'y réagir.

4. Évaluation

- Fixez les critères d'évaluation de vos étudiants (en tenant compte des thèmes sous-jacents de l'ARM, comme la sensibilité interculturelle, et des éléments concrets de votre projet).
- Formulez les méthodes qui vous permettront d'évaluer le projet avant, pendant et après sa réalisation.
- Transmettez vos outils d'évaluation initiaux à votre partenaire.
- Créez ensemble un outil d'évaluation.

MISE EN ŒUVRE du cours/module/activité

Date de commencement idéale : de 6 à 8 mois avant le montage du projet.

Les étapes ci-dessous se déroulent en continu, et non de façon séquentielle. Elles doivent être mises en œuvre d'un coup, peu importe l'ordre.

1. Souplesse et sensibilité interculturelle

- Ayez l'esprit ouvert d'une tâche et d'une semaine à l'autre, et soyez prêt à adapter la nature et la date des activités en fonction des messages émergents, quand il le faut et s'il le faut.
- Soyez conscient des différences culturelles et utilisez le contenu du cours/module/activité pour inciter les étudiants à parler de leur expérience et à expliquer leur perspective.



2. Communication constante entre les partenaires et supervision du travail des étudiants

- Élaborez un protocole de communication de concert avec votre partenaire. Évaluez tous deux régulièrement (au moins une fois par semaine, autant que possible), sur place, le cours/module/activité.
- Transmettez régulièrement à votre partenaire les commentaires reçus (ce qu'il y a lieu d'améliorer, la réaction des étudiants, ce qu'ils tirent du cours/module/activité).
- Discutez des changements à faire au cours/module/activité.
- Réfléchissez à la façon de mettre en œuvre les changements nécessaires et décidez ensemble la suite des choses.

MISE EN ŒUVRE du cours, du module ou de l'activité

Date de commencement idéale : 0 à 3 mois après la fin du cours/module/activité internationalisé.

1. Réflexion et évaluation

- Revenez sur le déroulement du projet à partir des résultats de l'évaluation que vous en avez faite et des notes prises pendant la conception et la mise en œuvre, afin de planifier les changements à apporter en vue des itérations subséquentes ou de projets similaires.
- Faites part de vos réflexions à votre partenaire. Consignez-les pour en garder la trace.



Facteurs à considérer dans l'élaboration d'un projet d'ARM

Les questions du tableau ci-dessous vont vous aider à conceptualiser votre projet d'ARM. Certaines exigeront un peu de recherche ou la consultation des collègues de votre département ou de votre établissement.

